**Form No.18**

Letter Head of the Institution

(Including the official name and logo of the institution)

No.: ……… ……….., Date (dd/mm/yyyy)……..

**APPLICATION FOR ESTABLISHMENT OF REPRESENTATIVE OFFICE OF**

**FOREIGN EDUCATION INSTITUTION**

……………………(1)……………………..

Dear The Ministry of Education and Training,

Foreign educational organization or institution: ………….(2).......................................................................

Established according to: ………………………………..(3).........................................................................

Headquarters in:...............................................................................................................................................

Telephone: ………………………………………. Fax:…………………………………………………….

E-mail: ……………………………………..Website:………………………………………………………

Scope of operations:…………………………………………………………………………………………

Submits application for establishment of the educational representative office in Vietnam, including the following details:

1. Representative office’s name:

Vietnamese name: …………………………………………(4)......................................................................

Name in a foreign language: ..........................................................................................................................

Abbreviated name (if any): ............................................................................................................................

2. Address of the representative office in Vietnam: ......................................................................................

3. Head of Chief Representative Office:

Full name: …….………………..(5)…………………..Sex (Male, female): ...............................................

Date of Birth (dd/mm/yyyy):……………………………. Nationality: ........................................................

Permanent residence in Vietnam: …………………………… (6) .................................................................

Passport/ID card No.: ......................................................................................................................................

Issued by: …………………………..on (dd/mm/yyyy)…………………at: .................................................

4. Scope of academic activities: ......................................................................................................................

5. Duration: ................................................................................................

We shall undertake to:

- Assume entire responsibility for authenticity and accuracy of information in this Application and attached documents;

- Strictly comply with all regulations and laws related to representative offices of foreign educational institutions in Vietnam and other regulations mentioned in the License for establishment of the representative office.

Legal representative of the

foreign educational institution

*(Signed and Seal)*

Full Name

Attached documents, including:

-

***Notes:***

*(1) Name of the foreign educational institution;*

*(2) Name in capital;*

*(3) Legal document on the legal status of the foreign educational institution including issuing date and authority;*

*(4) Name in capital;*

*(5) Name in capital;*

*(6) Clarify whether he/she has registered the permanent residence in Vietnam or is going to reside in Vietnam.*

Mẫu số 18

……….…(1)………… CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

------- Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: ………

*……….., ngày…… tháng…… năm……..*

**ĐƠN ĐỀ NGHỊ**

**CHO PHÉP THÀNH LẬP VĂN PHÒNG ĐẠI DIỆN GIÁO DỤC NƯỚC NGOÀI**

……………………(1)……………………..

Kính gửi: Bộ Giáo dục và Đào tạo.

Tổ chức, cơ sở giáo dục nước ngoài: ……………………….(2)....................................................................

Được thành lập theo: …………………………………………..(3)................................................................

Có trụ sở tại: ...................................................................................................................................................

Điện thoại: …………………………………Fax:...........................................................................................

E-mail: ……………………………………..Website:....................................................................................

Lĩnh vực hoạt động chính:...............................................................................................................................

.........................................................................................................................................................................

.........................................................................................................................................................................

Xin phép thành lập Văn phòng đại diện giáo dục tại Việt Nam với nội dung sau:

1. Tên Văn phòng đại diện:

Tên tiếng Việt: …………………………………………………(4)................................................................

Tên tiếng nước ngoài: .....................................................................................................................................

Tên viết tắt (nếu có): ......................................................................................................................................

2. Địa chỉ đặt trụ sở Văn phòng đại diện: .......................................................................................................

.........................................................................................................................................................................

3. Trưởng Văn phòng đại diện:

Họ và tên: ………………………………..(5)………………….. Giới tính (Nam, nữ): ................................

Sinh ngày ……….. tháng ………… năm ………… Quốc tịch: ....................................................................

Địa chỉ thường trú tại Việt Nam: …………………………… (6) ..................................................................

..........................................................................................................................................................................

Hộ chiếu/Chứng minh nhân dân số: ................................................................................................................

Do: ………………………… cấp ngày …… tháng …… năm ……. tại: ......................................................

4. Nội dung hoạt động: ....................................................................................................................................

..........................................................................................................................................................................

..........................................................................................................................................................................

5. Thời hạn hoạt động: ....................................................................................................................................

..........................................................................................................................................................................

Chúng tôi xin cam kết:

- Chịu hoàn toàn trách nhiệm về sự trung thực và chính xác của nội dung Đơn xin phép và Hồ sơ gửi kèm;

- Chấp hành nghiêm chỉnh mọi quy định của pháp luật Việt Nam liên quan đến Văn phòng đại diện giáo dục của tổ chức, cơ sở giáo dục nước ngoài tại Việt Nam và các nội dung quy định trong Giấy phép thành lập Văn phòng đại diện.

Đại diện theo pháp luật của tổ chức, cơ sở giáo dục nước ngoài

*(Ký, đóng dấu và ghi rõ họ tên)*

*Tài liệu gửi kèm bao gồm:*

-

-

*Ghi chú:*

*(1) Tên tổ chức, cơ sở giáo dục nước ngoài;*

*(2) Ghi tên bằng chữ in hoa;*

*(3) Ghi rõ giấy tờ pháp lý xác định tư cách pháp nhân của tổ chức, cơ sở giáo dục nước ngoài, thời điểm và cơ quan ban hành;*

*(4) Ghi tên bằng chữ in hoa;*

*(5) Ghi tên bằng chữ in hoa;*

*(6) Ghi rõ địa chỉ thường trú tại Việt Nam hoặc sẽ đến thường trú tại Việt Nam.*